



**Programa de las Naciones
Unidas para el Medio
Ambiente**

Distr.
Limitada

UNEP/OzL.Pro/ExCom/31/13
27 de mayo de 2000

ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO
DEL FONDO MULTILATERAL PARA LA
APLICACIÓN DEL PROTOCOLO DE MONTREAL
Trigésimaprimer Reunión
Ginebra, 5-7 de julio de 2000

INFORME SOBRE LA MARCHA DE LAS ACTIVIDADES DEL BANCO MUNDIAL

Este documento contiene:

- Los comentarios y recomendaciones de la Secretaría del Fondo
- El Informe anual sobre la marcha de las actividades realizadas por el Banco Mundial en el marco del Protocolo de Montreal (enero-diciembre 1999)

COMENTARIOS DE LA SECRETARÍA DEL FONDO

Estado de ejecución

1. Durante el período del que se informa (1998-1999), el Banco completó 72 proyectos, eliminó más de 23.230 toneladas de SAO, y desembolsó US \$47 millones.
2. Acumulativamente, el Banco Mundial ha completado el 57 % (251 proyectos) de los 441 proyectos de inversión aprobados para su ejecución hasta finales de 1999. Ha eliminado el 79% (86.216 toneladas) del PAO que tenía que eliminar con su cartera de proyectos aprobados. El Banco ha desembolsado el 59% (US \$230 millones) de los recursos aprobados por el Fondo para ello hasta finales de 1999 (US \$387 millones).
3. El Banco tiene a finales de 1999 un saldo de US \$1,5 millones procedente de fondos no utilizados de preparación de proyectos y el Comité ha aprobado en su primera Reunión del año 2000 una cantidad adicional de US \$1,47 millones para la preparación de proyectos. El Banco ha completado el 79% de sus proyectos que no conllevan inversión.

Demoras en la ejecución

4. 43 proyectos tienen demoras en la ejecución, excluyendo las 2 preparaciones de proyectos, y teniendo en cuenta las decisiones del Comité Ejecutivo de tachar de la lista de proyectos con demora en la ejecución aquellos cuyas causas de demora se hubieran eliminado, según se indica en el Informe refundido sobre la marcha de las actividades. 21 de los 43 proyectos con demoras en la ejecución fueron incluidos en esta categoría el año pasado. De conformidad con los procedimientos para la cancelación de proyectos (Decisión 26/2), se presentará un informe sobre dichos proyectos a la Trigesimosegunda Reunión para determinar si se ha producido algún progreso con respecto a la eliminación de las causas de las demoras en la ejecución.
5. Durante la revisión de las observaciones consignadas en la base de datos del informe sobre la marcha de las actividades del Banco Mundial, se identificaron algunos proyectos que requirieron aclaraciones adicionales del Banco Mundial con respecto a su estado de ejecución. En base a esas aclaraciones, la Secretaría ha formulado los siguientes comentarios a los proyectos.

EGAT Chiller proyecto de préstamo en condiciones favorables en Tailandia (THA/REF/23/INV/104)

6. El Banco señaló una demora en la ejecución del proyecto piloto de préstamo en condiciones favorables, por una cuantía de US \$2.475.000, a la EGAT en Tailandia (THA/REF/26/INV/104), que fue aprobado en la Vigésimosexta Reunión, en noviembre de 1998. Según los hitos del proyecto, la valoración del Banco tendría que haber concluido cuatro o seis meses después de la aprobación; es decir, como muy tarde en mayo de 1999. Las

observaciones consignadas en la base de datos del informe sobre la marcha de las actividades indican que la valoración está prevista para mayo o junio de 2000, con un año de retraso. También según los hitos del proyecto, el acuerdo de financiación debería haber entrado en vigor entre seis y nueve meses después de la aprobación (es decir, como muy tarde en agosto de 1999), pero el Banco indica ahora que se espera formalizar el contrato de préstamo en noviembre de 2000, con más de 15 meses de retraso. El Banco señaló que las demoras en el programa Chiller se debieron al cambio en la modalidad de ejecución de la EGAT a la IFCT. Además, hubo demora en la tramitación del proyecto porque se le considera un préstamo para el aprendizaje y la innovación (PAI), una nueva modalidad de préstamo del Banco. Se ha elegido este criterio para responder a la petición del Comité Ejecutivo de una garantía para el préstamo. La demora en la tramitación no estaba originalmente prevista en los hitos del proyecto. Ahora, con el nuevo calendario de tramitación, sucederá lo siguiente: misión de prevaloración (mayo de 2000), reunión para decisión y misión de valoración (junio de 2000), negociación (agosto de 2000), Junta (septiembre de 2000), y firma o entrada en vigor del préstamo (noviembre de 2000). El primer desembolso para los costos de puesta en marcha del equipo de gestión de IFCT se realizará inmediatamente después de la entrada en vigor del préstamo.

Proyectos en Pakistán

7. El Banco indicó que varios proyectos en Pakistán están experimentando demoras significativas debido a una actuación insuficiente y sostenida por parte de las empresas United Refrigeration Industries Ltd (PAK/REF/25/INV/27), Dawlance P. Ltd (PAK/REF/25/INV/28), Singer (PAK/REF/23/INV/21), y Refrigerators Manufacturing Company (PAK/FOA/29/INV/31). El Banco solicita actuaciones con respecto a estos proyectos en el contexto del informe sobre proyectos con demoras en la ejecución.

Planes nacionales de eliminación de CFC en Malasia y Tailandia

8. En la base de datos del informe sobre la marcha de las actividades se señala que no se han desembolsado fondos en 1999 para las cuentas de preparación de proyecto de los dos planes nacionales pilotos de eliminación de CFC en Malasia (MAL/SEV/27/PRP/121) y Tailandia (THA/SEV/27/PRP/107). El Banco indicó que no se habían desembolsado fondos en 1999 para los programas nacionales de eliminación de CFC porque se tardó más de lo esperado en finalizar los términos de referencia, pero que se habían concluido a principios del año 2000 —con posterioridad al período que cubre el informe sobre la marcha de las actividades—, y que el Banco había desembolsado algunos fondos. El Banco señaló asimismo que está trabajando con los consultores para preparar las propuestas que se presentarán al Comité Ejecutivo a finales de año y que está teniendo reuniones de consulta con sus contrapartes, una vez por semana en Tailandia y una vez al mes en Malasia, para garantizar que la preparación se lleva a cabo con la mayor celeridad y suavidad posible.

Cancelaciones de proyectos

9. El Banco indicó que se iba a notificar la cancelación de un proyecto en la Trigesimoprimera Reunión, el proyecto de refrigeración de Shanghai Shangling Chang An

Refrigerator Company (CPR/REF/23/INV/235), en China, debido a las dificultades económicas de la empresa, y que es posible que se cancelen los cinco proyectos que se enumeran a continuación tras las misiones de supervisión planeadas para junio de 2000:

- (a) Gepassa y Gesal en Argentina (ARG/REF/23/INV/70), debido a las dificultades económicas que atraviesa la empresa;
- (b) Refrigerators and Home Appliance Ltd. en India (IND/REF/22/INV/124), debido a la falta de respuesta;
- (c) Hindustan Industries (IND/REF/22/INV/123), debido a la falta de respuesta;
- (d) Refrigeration Components and Accessories (IND/REF/22/INV/110), debido a la falta de respuesta; y
- (e) Supercold Refrigeration Systems (IND/REF/20/INV/105) debido a la falta de respuesta.

10. Sería conveniente que el Subcomité de Supervisión, Evaluación y Finanzas recibiera un informe del Banco Mundial sobre los resultados de sus misiones de supervisión realizadas en el mes de junio y considerara la cancelación de los proyectos anteriormente citados.

Cambio de tecnología

11. El Banco Mundial señaló en las observaciones de la base de datos del informe sobre la marcha de las actividades que el beneficiario del proyecto de refrigeración de Lobato San Luis en Argentina (ARG/REF/23/INV/69) ha decidido cambiar la tecnología considerada en el proyecto aprobado a una basada en HCFC. La Secretaría del Fondo informó al Banco de que el cambio a tecnología con HCFC podría reducir los costos del proyecto y la cuantía de la subvención. Además, se solicitaría una propuesta que incorporara estos cambios y las directrices del Comité Ejecutivo relativas a la aprobación de proyectos con tecnologías basadas en HCFC. El Banco indicó que se presentaría una propuesta a la Trigesimoprimera Reunión, pero en el momento de redactar este documento, el 27 de mayo de 2000, la Secretaría no había recibido propuesta alguna.

12. Las cuestiones relacionadas con la aprobación de cambios de tecnología son competencia del Subcomité de Examen de Proyectos y han de resolverse de conformidad con la Decisión 22/70 que contiene orientaciones para los organismos de ejecución con respecto al cambio de tecnología en los proyectos aprobados. El Banco, por consiguiente, deberá aplicar las Decisiones 20/8 y 22/70.

Proyectos que aparentemente rebasan el presupuesto

13. Durante la revisión de la base de datos del informe sobre la marcha de las actividades del Banco Mundial, se observó que al parecer hay 15 proyectos que han rebasado el presupuesto ya que el saldo de los fondos aprobados para estos proyectos es negativo. No se permite rebasar el presupuesto según la Decisión 17/22. Se le pidió al Banco que aclarara estos sobrecostos, pero la Secretaría no había recibido explicaciones al respecto en el momento de redactar documento, el 27 de mayo de 2000. En la tabla siguiente se muestran los detalles de los proyectos y los saldos negativos que sugieren que presentan sobrecostos.

Estado	Organismo	Título del proyecto	Referencia del proyecto	Fondos aprobados (US \$)	Fondos desembolsados (US \$)	Saldo (US \$)
FIN	Banco Mundial	Proyecto I: 50% espuma de CFC	CPR/FOA/07/INV/16	645.000	646.000	-1.000
ONG	Banco Mundial	Conversión de compresores de CFC-12 para refrigeración, pequeños de tipo abierto y semiherméticos a compresores de HCFC-22 en Zhenjiang Refrigerating Equipment Factory (ZREF)	CPR/REF/20/INV/183	1.974.000	2.408.149	-434.149
FIN	Banco Mundial	Eliminación de SAO usada en la producción de refrigeradores domésticos en P.T. Lippo Melco Manufacturing	IDS/REF/15/INV/23	353.351	358.011	-4.660
FIN	Banco Mundial	Purificación de GLP en Jordan Refinery Company	JOR/ARS/07/INV/12	700.000	801.071	-101.071
FIN	Banco Mundial	Eliminación de CFC usado en aerosoles en Household and Toiletries	JOR/ARS/07/INV/13	135.000	149.582	-14.582
FIN	Banco Mundial	Eliminación de CFC usado en aerosoles en Haddad and Sons Inc.	JOR/ARS/07/INV/14	250.000	277.000	-27.000
FIN	Banco Mundial	Eliminación de CFC usado en espuma flexible en Kolaghassi Foam y Mattress Factory Co.	JOR/FOA/07/INV/08	142.000	168.418	-26.418
FIN	Banco Mundial	Conversión de la fabricación de compresores de CFC-12 a modelos con HFC-134a en Sanyo Universal Electric Co. Ltd. (Fase II)	THA/REF/20/INV/58	647.025	898.157	-251.132
COM	Banco Mundial	Eliminación de disolventes con SAO en Thai Airways	THA/SOL/15/INV/40	463.900	473.313	-9.413
FIN	Banco Mundial	Asistencia técnica y demostración de tecnología sin CFC en la producción de espumas rígidas y flexibles	TUN/FOA/07/INV/05	160.000	218.354	-58.354
FIN	Banco Mundial	Asistencia técnica para el desarrollo de refrigeradores domésticos basados en HFC-134a	TUN/REF/08/TAS/08	99.960	404.659	-304.699
FIN	Banco Mundial	Aplicación de acciones del gobierno (fortalecimiento institucional)	TUN/SEV/08/INS/09	280.000	301.883	-21.883

14. Sería conveniente que el Subcomité de Supervisión, Evaluación y Finanzas recibiera un informe del Banco Mundial sobre los proyectos que al parecen han rebasado sus presupuestos y considerara la aplicación de la Decisión 17/22.

Ajustes

15. La Secretaría preguntó por un posible saldo del presupuesto ajustado del proyecto McClean de refrigeración en Argentina (ARG/REF/15/INV/21). El Banco señaló que se devolverían US \$1.390.630 procedentes de este proyecto a la Trigesimoprimer Reunión.

Proyectos terminados con saldos vivos

16. El Banco Mundial tiene 13 proyectos que se terminaron hace más de un año y no obstante presentan un saldo positivo, como se muestra en la tabla siguiente. El importe total de los saldos positivos de estos 13 proyectos asciende a US \$1.236.576 (excluidos los honorarios de los organismos) de los que el Banco tiene comprometidos US \$498.222, por lo que queda un saldo no comprometido de US \$828.354.

Referencia del proyecto	Saldo (US\$)	Saldos no comprometidos (US\$)
IND/FOA/11/INV/14	426.723	426.723
IND/FOA/17/INV/39	70.665	70.665
PHI/SEV/09/INS/10	9.000	9.000
ZIM/REF/20/INV/10	61.966	61.966
IND/FOA/17/INV/40	145.578	1.000
IND/FOA/17/INV/52	65.766	6.000
IND/FOA/17/INV/41	86.000	7.000
IND/FOA/17/INV/47	58.314	8.000
IND/FOA/17/INV/36	45.950	32.000
IND/FOA/17/INV/37	45.950	32.000
IND/FOA/17/INV/42	45.950	32.000
IND/FOA/17/INV/45	86.000	59.000
IND/FOA/17/INV/46	88.714	83.000
Total	1.236.576	828.354

Saldos positivos de las preparaciones de proyecto

17. El Banco tiene, a finales de 1999, un saldo de US \$1,5 millones procedente de fondos no utilizados en preparaciones de proyectos que, junto con la cantidad de US \$1,47 millones aprobada por el Comité en su Trigésima Reunión, suman US \$2,97 millones disponibles para preparaciones de proyecto durante el año 2000; ha solicitado a la Trigesimoprimer Reunión más fondos para preparaciones de proyectos. Algunos de los saldos positivos corresponden a proyectos que fueron aprobados hace más de un año. Por ejemplo, la preparación de proyecto para Tailandia (THA/SEVE/16/PRP/43) aprobada en marzo de 1995 tiene, a finales de 1999, un saldo positivo de US \$87.571. El Banco señaló que los fondos del proyecto se habían gastado en su totalidad y que los proyectos se habían entregado. Algunos de los saldos positivos representan sumas cuantiosas de fondos para sectores no especificados. Por ejemplo, el Banco tiene dos cuentas para preparaciones de proyectos globales, una desde marzo de 1994 (GLO/SEV/12/PRP/00), otra desde 1998 (GLO/SEV/26/PRP/177), otra desde 1999

(GLO/SEV/27/185), y otra más de Indonesia desde 1997 (IDS/SEV/21/PRP/00) que presentan unos saldos no utilizados de US \$170.000, US \$140.000, US \$162.000 y US \$150.000, respectivamente.

18. Sería conveniente que el Subcomité de Supervisión, Evaluación y Finanzas recibiera un informe del Banco Mundial para determinar si se deben devolver estos saldos positivos para su reprogramación.

RECOMENDACIONES

Sería conveniente que el Subcomité de Supervisión, Evaluación y Finanzas recomendara al Comité Ejecutivo que decidiera:

1. Tomar nota de la cancelación del proyecto de refrigeración de Shanghai Shangling Chang An Refrigerator Company (CPR/REF/23/INV/235) en China, debido a las dificultades económicas que atraviesa la empresa y tomar nota del importe que se habrá de devolver por la cancelación del proyecto, tras oír el informe del Banco Mundial.
2. Considerar acciones en los proyectos que se citan a continuación, tras oír el informe del Banco Mundial al respecto:
 - (a) Proyecto Gepassa y Gesal en Argentina (ARG/REF/23/INV/70), debido a dificultades económicas de la empresa;
 - (b) El proyecto de Refrigerators and Home Appliance Ltd. en India (IND/REF/22/INV/124), por falta de respuesta;
 - (c) el de Hindustan Industries en India (IND/REF/22/INV/123), por falta de respuesta;
 - (d) el de Refrigeration Components and Accessories en India (IND/REF/22/INV/110), por falta de respuesta; y
 - (e) Supercold Refrigeration Systems en India (IND/REF/20/INV/105) por falta de respuesta.
3. Solicitar al Banco Mundial que aplique la Decisión 22/70, relativa al cambio de tecnología, al proyecto de refrigeración de Lobato San Luis en Argentina (ARG/REF/23/INV/69).
4. Considerar la aplicación de la Decisión 17/22 relativa a los proyectos que rebasan sus presupuestos tras oír un informe del Banco Mundial sobre los saldos negativos que presentan los proyectos, según los datos consignados en la base de datos del informe sobre la marcha de las actividades del Banco.

5. Tomar nota de la devolución de US \$1.390.630 procedentes del proyecto de refrigeración McClean en Argentina (ARG/REF/15/INV/21).
6. Tomar nota de que existe actualmente un saldo no comprometido de US \$828.354 procedente de proyectos terminados hace más de un año y animar al Banco Mundial a que cierre las cuentas de dichos proyectos, de manera que los saldos no necesarios se puedan devolver al Fondo para su reprogramación.
7. Considerar si los saldos positivos de las preparaciones de proyectos para sectores no especificados aprobadas hace más de un año deben ser devueltos para su reprogramación.
